

Definície pojmov a zoznam skratiek používaných v Zmluve

Pojem	Definícia pojmu
Alternatívne dopravné služby (ADS)	Znamená taký spôsob organizácie dopravy, pri ktorom sú niektoré zastávky, prípadne celé Spoje Dopravcom obsluhované v režime dopytovej prepravy („dopravy na zavolanie“) a/alebo na ich zabezpečenie sú použité vozidlá určené na prepravu cestujúcich s najviac 8 sedadlami okrem sedadla pre vodiča.
Aktualizovaný počet používaných vozidiel	Aktuálny počet všetkých vozidiel používaných Dopravcom pre riadne a včasné plnenie Zmluvy podľa Prílohy č. 8 tejto Zmluvy (po vykonanej zmene v zložení vozidlového parku, ktorá bola schválená Objednávateľom) pri zohľadnení Potrebného počtu vozidiel.
Aktualizovaný počet vozidiel dopravcu	Aktuálny počet vozidiel používaných a zabezpečených Dopravcom pre riadne a včasné plnenie Zmluvy v príslušnom období (po vykonanej zmene v zložení Vozidiel dopravcu, ktorá bola schválená Objednávateľom) pri zohľadnení Potrebného počtu vozidiel.
Autobusová linka	Súhrn dopravných spojení na trase dopravnej cesty určené východiskovou a konečnou zastávkou, a nácestnými zastávkami, na ktorých sú pravidelne poskytované prepravné služby podľa platnej dopravnej licencie (príp. povolenia k prevádzkovaniu medzinárodnej linky), podľa schváleného Cestovného poriadku a podľa Zmluvy.
Blacklist	Zoznam zakázaných kariet, ktorý je distribuovaný do všetkých distribučných, obchodných miest a technických zariadení za účelom zablokovania Dopravných kariet pri ich použití.
Cena služby	Cena, ktorá predstavuje výšku Príspevku, ktorý má byť uhradený Dopravcovi za riadne poskytovanie Služby, počítaná za uplynulý kalendárny rok za účelom vyčíslenia Doplatku a Mesačných úhrad podľa článku 5 Zmluvy.
Centrálny dispečing IDS Východ	Organizačná zložka Organizátora, vybavená náležitým softvérovým a hardvérovým vybavením, umožňujúcim v reálnom čase monitorovať, usmerňovať a archivovať priebeh vykonávania Služby a podporovať dodržiavanie Štandardov kvality IDS Východ. Nenahrádza Dispečerské pracovisko dopravcu.
Cestovný poriadok (CP)	Dokument stanovujúci časové údaje pre jazdu vozidiel Dopravcu na trase Autobusovej linky pre všetky Spoje.
Clearingové centrum IDS Východ	Organizačná zložka Organizátora, vybavená náležitým softvérovým a hardvérovým vybavením, umožňujúcim evidovať, spracovávať, vyhodnocovať a archivovať všetky transakcie súvisiace s vykonávaním služby, ako aj rozdeľovať

	tržby z cestovného v rámci IDS Východ medzi jednotlivých dopravcov zúčastnených v IDS Východ.
Cyklobus	Vozidlo, ktoré je vybavené konkrétnym druhom Prídavného zariadenia slúžiaceho na prepravu bicyklov, v stave a vo výbave podľa aktuálne platných Štandardov kvality IDS Východ; prevádzkované podľa Pokynu objednávateľa a v súlade s aktuálne platným Cestovným poriadkom.
Doplatok	Suma vypočítaná na základe ročného zúčtovania, určená na úhradu Príspevku podľa článku 5 Zmluvy, ktorá môže mať podobu Preplatku objednávateľa alebo Nedoplatku objednávateľa.
Dopravca	Znamená osobu označenú ako Dopravca v záhlaví Zmluvy.
Dopravná karta (DK)	Elektronický prostriedok používaný pri transakciách v rámci tarifného vybavovania cestujúcich vo verejnej osobnej doprave, ktorý je nosičom predplatného cestovného lístka a/alebo elektronickej peňaženky. Môže mať podobu bezkontaktnéj čipovej karty (fyzická dopravná karta) alebo virtuálnej dopravnej karty. Ide o dopravné karty dopravcov, karty vysokých škôl, stredných škôl a základných škôl používaných vo verejnej doprave v danej oblasti.
Dopravná licencia	Povolenie na zriadenie Autobusovej linky a prevádzkovanie pravidelnej vnútroštátnej/medzinárodnej dopravy na tejto linke v súlade so zákonom č. 56/2012 Z. z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov.
Dopravný správny orgán	Príslušný orgán verejnej správy vykonávajúci svoje právomoci v zmysle zákona č. 56/2012 Z. z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov.
Dispečerské pracovisko dopravcu	Softvérové a hardvérové vybavenie Dopravcu umožňujúce v reálnom čase monitorovať, riadiť a archivovať priebeh vykonávania Služby a podporovať dodržiavanie Štandardov kvality IDS Východ zo strany Dopravcu.
Ekologické vozidlá dopravcu	Všetky elektrické vozidlá podľa bodu 6.7 Zmluvy, ktoré pre riadne a včasné plnenie Zmluvy zabezpečil Dopravca vychádzajúc z Potrebného počtu vozidiel.
Elektronická peňaženka	Elektronická služba umožňujúca naplniť finančný kredit na Dopravnú kartu a následne ho využívať pri platení za poskytnutú službu.
Greenlist	Zoznam povolených kariet vrátane platných oprávnení viazaných na jednotlivé karty, ktorý je distribuovaný do všetkých distribučných, obchodných miest a technických zariadení za účelom správneho použitia Dopravných kariet.
IDS Východ	Integrovaný dopravný systém na území funkčného regiónu Východné Slovensko a príslušných záujmových území.
Jednotkové náklady	Znamenajú jednotkové náklady v €/km pre jednotlivé nákladové položky (časti ceny) príslušnej kategórie vozidiel (uvedené v Ponuke dopravcu), na podklade ktorých sú počítané Vážené variabilné a fixné jednotkové náklady a následne aj Výsledná jednotková cena za 1 skutočne

	realizovaný kilometer Služby. Tieto Jednotkové náklady podliehajú valorizácii a aktualizácii v priebehu plnenia Zmluvy, a to za podmienok stanovených v Zmluve.
Kartový štandard	Kartový štandard Dopravných kariet používaných v IDS Východ, ktoré tvoria Prílohu č. 10 tejto Zmluvy.
Kalendárny rok	Obdobie od 1. januára do 31. decembra.
Mesačná úhrada	Predstavuje pravidelné mesačné platby hradené Dopravcovi zo strany Objednávateľa, ktoré sú určené na úhradu Príspevku (zohľadnené pri ročnom zúčtovaní Príspevku) a ktorých výška v priebehu plnenia Zmluvy sa určuje vždy dodatkom k Zmluve, a to na podklade ročného zúčtovania.
Nedoplatok objednávateľa	Znamená kladnú hodnotu Doplatku objednávateľa vypočítaného podľa článku 5 Zmluvy.
Obehy vozidiel	Spracovanie a vyčíslenie dopravného výkonu zabezpečeného konkrétnymi vozidlami v priebehu jedného nasadenia vozidla do prevádzky pre zaistenie stanoveného súboru Spojov. Obehy vozidiel obsahujú určenie Používaných vozidiel Dopravcu na vykonanie jednotlivých Spojov podľa aktuálne platných Cestovných poriadkov s rozdelením podľa kategórií vozidiel v zmysle platných Štandardov kvality IDS Východ (vrátane použitia Prídavných zariadení).
Objednaný rozsah služby (ORS)	Rozsah dopravných výkonov vyjadrený v kilometroch, ktorý bol Dopravca v príslušnom Kalendárnom roku povinný plniť na základe Zmluvy (v súlade s aktuálne platnými CP, v rámci ADS, výluk, uzávierok, obchádzok alebo vedením Posilového spoja)
Objednávateľ	Znamená osobu označenú ako Objednávateľ v záhlaví Zmluvy.
Organizátor	Znamená obchodnú spoločnosť IDS Východ, s.r.o. so sídlom Turgenevova 36, 040 01 Košice – mestská časť Juh, IČO: 52 681 734, ktorá bola založená Košickým samosprávnym krajom a Prešovským samosprávnym krajom za účelom vybudovania a prevádzky integrovaného dopravného systému na území funkčného regiónu Východné Slovensko a prílehlých záujmových regiónov, označeného ako IDS Východ, a ktorá v rozsahu stanovenom Zmluvou v mene a na účet Objednávateľa plní niektoré oprávnenia a povinnosti Objednávateľa.
Ostatné výnosy	Ostatnými výnosmi Dopravcu sa na účely výpočtu Doplatku rozumejú výnosy vytvorené pri poskytovaní Služby, okrem Tržieb, tzn. príjmy z predaja cestovného a dovozného podľa aktuálne platnej tarify. Ide najmä o: <ul style="list-style-type: none"> • príspevky od miest, obcí a iných subjektov (napr. zamestnávateľa, sponzori) pre mestskú dopravu, • výnosy z predaja Dopravných kariet,

	<ul style="list-style-type: none"> • výnosy z reklám, na prezentáciu ktorých boli využité vozidlá/majetok evidovaný/používaný v mestskej doprave, • výnosy z prenájmu majetku, ktorý je evidovaný/používaný v mestskej doprave na poskytovanie Služby podľa Zmluvy (do výšky nájmu sa musia premietiť všetky náklady na investície), • výnosy z predaja vozidiel a majetku (DHM, DNM), ktoré boli evidované/používané v mestskej doprave na poskytovanie Služby podľa Zmluvy alebo na ktoré boli v čase jeho užívania úplne alebo čiastočne započítavané náklady do nákladov podľa predmetu Zmluvy po odpočítaní nevyhnutných nákladov spojených s ocenením a vyradením predávaného majetku, • nenávratné finančné zdroje, dotácie z fondov EU a iných dotačných grantov, štátna pomoc, dotácie a iné príspevky štátu a verejnej správy na zabezpečenie plnenia Zmluvy, a to podľa Dopravcom zvoleného spôsobu rozpočítania dotácie do Ostatných výnosov v maximálnom rozsahu v období podľa používania predmetu dotácie a počas trvania Zmluvy (pokiaľ sa Zmluvné strany v prípade predmetu dotácie obstaraného v poslednej tretine trvania Zmluvy a/alebo vzhľadom na dobu používania predmetu dotácie nedohodnú inak) pri dodržaní podmienok podľa bodu 14.12 Zmluvy, • výnosy zo zmluvných pokút, penále a úrokov z omeškania, • suma vo výške 50 % z Dopravcom vymožených pokút a sankcií od cestujúcich za porušenie Prepravného poriadku, • iné výnosy mimo vyššie uvedených. <p>Za Ostatné výnosy sa nepovažujú Mesačné úhrady poskytnuté Objednávateľom.</p>
Pokyn objednávateľa	<p>Znamená jednostranný pokyn Objednávateľa (príp. Organizátora na základe splnomocnenia Objednávateľa), ktorým oznamuje Dopravcovi (v listinnej alebo elektronickej forme) podstatné informácie k zaisteniu Služby na príslušné obdobie a ukladá mu povinnosť takto vymedzený rozsah a požiadavky na Službu zabezpečiť. Takýto Pokyn objednávateľa obsahuje najmä údaje týkajúce sa Objednaného rozsahu Služby (v súlade s Cestovnými poriadkami), vymedzenia vozidiel podľa požadovaných kategórií vozidiel s príp. uvedením požiadaviek na ich vybavenie, a to všetko s určením príslušných Spojov, na ktorých majú tieto vozidlá realizovať Službu, formy</p>

	zabezpečenia a obstarania tarifno-vybavovacích systémov, požiadavky na technické a prevádzkové štandardy Služby a pod.
Ponuka dopravcu	Ponuka dopravcu predložená v Procese verejného obstarávania, ktorá tvorí Prílohu č. 7 Zmluvy.
Posilový spoj	Spoj zavedený nad rámec platného Cestovného poriadku a Obehov vozidiel na základe Pokynu objednávateľa.
Potrebný počet vodičov	Potrebným počtom vodičov sa myslí minimálny počet vodičov doložený Dopravcom, ktorý je v príslušnom období potrebný k zabezpečeniu riadneho plnenia Zmluvy vyplývajúci zo spracovaných Turnusov vodičov pri rešpektovaní právnych predpisov.
Potrebný počet vozidiel	Potrebným počtom vozidiel sa myslí minimálny počet vozidiel doložený Dopravcom, ktorý je v príslušnom období potrebný k zabezpečeniu riadneho plnenia Zmluvy vyplývajúci zo spracovaných Obehov vozidiel a stanoveného podielu záložných vozidiel, pri rešpektovaní právnych predpisov.
Používané vozidlá	Všetky vozidlá, ktoré Dopravca používa pre riadne a včasné plnenie Zmluvy, pri zohľadnení Potrebného počtu vozidiel (podľa Prílohy č. 8 Zmluvy).
Poverený subjekt	Subjekt, ktorý je zriadený/založený Objednávateľom a ktorý je zodpovedný za obstaranie vozidiel, najmä vozidlá s nulovými emisiami, podľa definície zákona č. 214/2021 Z. z. o podpore ekologických vozidiel cestnej dopravy v znení neskorších predpisov, ako aj nevyhnutnej infraštruktúry na zabezpečenie ich prevádzky za účelom ich použitia pre zabezpečenie Služby podľa bodu 3.19 Zmluvy.
Preplatok objednávateľa	Znamená zápornú hodnotu Doplatku vypočítaného podľa článku 5 Zmluvy.
Prepravný poriadok	Označuje Prepravný poriadok pravidelnej mestskej dopravy v Spišskej Novej Vsi, ktorého znenie je Dopravca povinný akceptovať, zverejniť podľa platných právnych predpisov a v súlade s ktorým je Dopravca povinný poskytovať Službu.
Prídavné zariadenie	Znamená prípojný vozík na prepravu bicyklov, cyklonosič (cyklodržiak) alebo skibox, ktorých parametre sú stanovené v Štandardoch kvality IDS Východ.
Príspevok	Úhrada poskytovaná Dopravcovi za riadne poskytovanie Služby podľa Zmluvy v rozsahu podľa článku 5 Zmluvy vo forme Mesačných úhrad a Doplatku.
Skutočne realizovaný rozsah služby (SRS)	Rozsah Služby vyjadrený v kilometroch, ktorý bol Dopravca v príslušnom období povinný plniť na základe Zmluvy, znížený o rozsah, ktorý Dopravca nerealizoval z dôvodov, ktoré nezavinil a znížený o rozsah, ktorý Dopravca nerealizoval v dôsledku porušenia svojich povinností vyplývajúcich zo Zmluvy.
Služba	Dopravná obsluha záujmového územia Mesta Spišská Nová Ves pravidelnou mestskou dopravou vo verejnom

	záujme zabezpečená v rozsahu a za podmienok stanovených v Zmluve.
Spoj	Jednotlivé dopravné spojenie v rámci Autobusovej linky, ktoré je časovo a miestne určené Cestovným poriadkom a ktoré Dopravca zaisťuje v súlade so Zmluvou.
Súťažné podklady	Súťažné podklady v Procese verejného obstarávania v znení prípadných vysvetlení, žiadosti o nápravu a iných zmien zavedených v Procese verejného obstarávania.
Štandardy kvality	Označuje Štandardy kvality IDS Východ vo verzii pre pravidelnú mestskú dopravu stanovujúce technické a prevádzkové požiadavky, v súlade s ktorými je Dopravca povinný poskytovať Službu v záujmovom území Spišskej Novej Vsi.
Tarifa	Označuje Tarifu v pravidelnej mestskej doprave v Spišskej Novej Vsi upravujúcu sadzby základného cestovného a osobitného cestovného a ďalších úhrad spojených s prepravou cestujúcich, ich batožín a živých spoločenských zvierat, ako aj podmienky, za ktorých sa sadzby uplatňujú.
Tarifa IDS Východ	Upravuje sadzby cestovného, dovozného a sankčných úhrad, ako aj podmienky, za akých sa tieto sadzby, príplatky k nim a zľavy z nich uplatňujú, a to na všetkých linkách dopravcov zahrnutých do systému IDS Východ.
Technické kilometre	Technické kilometre predstavujú všetky nevyhnutne najazdené kilometre pre účely riadneho plnenia Zmluvy (t. j. zabezpečenia prevádzky) okrem kilometrov v zmysle Cestovných poriadkov, tzn. kilometrických dĺžok jednotlivých Spojov stanovených podľa Zmluvy, a teda ide najmä o prejazdové, prístavné, odstavné, garážové, servisné a obdobné kilometre technického charakteru, neurčené priamo k preprave cestujúcich v zmysle Zmluvy.
Tržby	Príjem z predaja cestovného a dovozného podľa aktuálne platnej tarify, pričom Dopravca akceptuje cenovú politiku Objednávateľa a zaväzuje sa rešpektovať tarifu určenú Objednávateľom v plnom rozsahu.
Turnusy vodičov	Znamená Dopravcom spracovaný obeh vozidiel pre konkrétne kalendárne dni s ohľadom na pracovný výkon vodiča v súlade s platnou legislatívou.
Vážené fixné jednotkové náklady (VFJN)	Časť Výslednej jednotkovej ceny predstavujúca fixné jednotkové náklady v €/km prepočítané pomerom, akým sa príslušná kategória vozidiel podieľa na realizovaní celkového rozsahu Služby.
Vážené variabilné jednotkové náklady (VVJN)	Časť Výslednej jednotkovej ceny predstavujúca variabilné jednotkové náklady v €/km prepočítané pomerom, akým sa príslušná kategória vozidiel podieľa na realizovaní celkového rozsahu Služby.

Verejné obstarávanie/ Proces verejného obstarávania	Proces obstarania Služby podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na predmet zákazky: Obstaranie dopravcu na zabezpečenie služieb vo verejnom záujme v pravidelnej mestskej doprave Mesta Spišská Nová Ves
Vozidlá dopravcu	Všetky vozidlá, ktoré pre riadne a včasné plnenie Zmluvy zabezpečil Dopravca vychádzajúc z Potrebného počtu vozidiel.
Vozidlá Objednávateľa	Všetky vozidlá, ktoré sú vo vlastníctve Objednávateľa a/alebo Povereného subjektu a/alebo Organizátora a ktoré pre účely plnenia Zmluvy poskytne Dopravcovi Objednávateľ a/alebo Poverený subjekt a/alebo Organizátor podľa bodu 3.19 Zmluvy vrátane ďalšej infraštruktúry na zabezpečenie ich prevádzky.
Vybavovacie zariadenie	Softvérové a hardvérové zariadenie vo vozidle Dopravcu zabezpečujúce dodržiavanie tarifných podmienok a komunikáciu s Dopravnými kartami, evidenciu transakcii pri poskytovaní Služby cestujúcim a ich odosielanie na ďalšie spracovanie.
Východiskový počet vozidiel dopravcu	Údaj z Ponuky dopravcu predloženej v Procese verejného obstarávania, ktorá tvorí Prílohu č. 7 Zmluvy a z ktorej vyplýva počet vozidiel Dopravcu v jednotlivých kategóriách podľa Štandardov kvality IDS Východ platných v čase predloženia Ponuky dopravcu. Tento údaj vychádza z preukázateľného Potrebného počtu vozidiel určeného Dopravcom pre zabezpečenie Východiskového rozsahu služby.
Východiskový počet vodičov	Údaj z Ponuky dopravcu predloženej v Procese verejného obstarávania, ktorá tvorí Prílohu č. 7 Zmluvy. Tento údaj predstavuje preukázateľný Potrebný počet vodičov určený Dopravcom pre zabezpečenie Východiskového rozsahu služby.
Východiskový rozsah služby	Údaj z Ponuky dopravcu predloženej v Procese verejného obstarávania, ktorá tvorí Prílohu č. 7 Zmluvy.
Vymedzené územie	Územie vymedzené zoznamom Autobusových liniek uvedenými v Prílohe č. 2 Zmluvy v znení prípadných neskorších zmien Autobusových liniek v dôsledku aktualizácie Cestovných poriadkov a zmien rozsahu Služby.
Výsledná jednotková cena	Znamená jednotkovú cenu za 1 skutočne realizovaný kilometer Služby v rozsahu, ktorý bol Dopravca povinný plniť podľa Zmluvy.
Zmluva	Zmluva o službách vo verejnom záujme v pravidelnej mestskej doprave uzatvorená Zmluvnými stranami pre zabezpečenie Služby pre Vymedzené územie, vrátane všetkých príloh, ako aj všetky jej zmeny a dodatky, ktoré

	budú vyhotovené Zmluvnými stranami v súlade s jej ustanoveniami.
Zmluvná strana/ Zmluvné strany	Znamená osobu označenú ako Objednávateľ a/alebo Dopravca v záhlaví Zmluvy.
Zúčtovacie centrum	Spoločnosť zabezpečujúca rozúčtovanie tržieb z cestovného podľa Tarify IDS Východ medzi jednotlivých dopravcov pred spustením Clearingového centra IDS Východ do prevádzky, ktorá realizuje rozúčtovanie tržieb z cestovného na základe jednotných pravidiel a princípov rozúčtovania stanovených v Zmluve o rozúčtovaní tržieb z cestovného podľa Tarify IDS Východ, uzatvorenej medzi objednávatelmi dopravnej obslužnosti v rámci IDS Východ, dopravcami uvedenými v Tarife IDS Východ, Organizátorom a Zúčtovacím centrom.

Zoznam skratiek

ADS	Alternatívne dopravné služby
DK	Dopravná karta
CP	Cestovný poriadok
IDS	Integrovaný dopravný systém
ORS	Objednaný rozsah služby
SRS	Skutočne realizovaný rozsah služby
VFJN	Vážené fixné jednotkové náklady
VVJN	Vážené variabilné jednotkové náklady